

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel**
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**
Täiendav oluline teave puudub.
- **Aine/preparaadi kasutamine** Pahtlimass
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**
4CR Vertriebsgesellschaft mbH
Oberer Sommerfeldweg 2
D-94469 Deggendorf
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 315
Fax: +49 (0) 40 69 60 99 316
E-Mail: Info@4CR.com
www.4CR.com
- **1.4 Hädaabitelefoni number** +49(0)700 24112112 (CRM)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**



Flam. Liq. 3 H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.



Repr. 2 H361d Arvatavasti kahjustab loodet.
STOT RE 1 H372 Kahjustab kuulmiselundit pikaajalisel või korduval kokupuutel.



Skin Irrit. 2 H315 Põhjustab nahaärritust.
Eye Irrit. 2 H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
Skin Sens. 1 H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
STOT SE 3 H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
Aquatic Chronic 3 H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

- **2.2 Märgistuselemendid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- **Ohupiktogramm**



- **Tunnussõna** Ettevaatust

Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel

(Jätkub lehel 1)

· **Mürgistuskomponendid ohu määramiseks:**

Stüreen

Reaction mass of pentamethyl-piperidyl sebacate
cobalt bis(2-ethylhexanoate)

· **Ohulaused**

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.

H315 Põhjustab nahaärritust.

H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H361d Arvatavasti kahjustab loodet.

H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

H372 Kahjustab kuulmiselundit pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

· **Hoiatuslaused**

P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

P260 Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.

P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.

P303+P361+P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: võtta viivitamata kõik saastunud rõivad seljast. Loputada nahka veega / loputada duši all.

P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.

P405 Hoida lukustatult.

· **2.3 Muud ohud**

· **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

· **PBT:** Ei ole kohaldatav.

· **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

· **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**

· **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

· **Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 100-42-5 EINECS: 202-851-5	Stüreen Flam. Liq. 3, H226; Repr. 2, H361d; STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412	25-50%
EÜ number: 915-687-0	Reaction mass of pentamethyl-piperidyl sebacate Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Sens. 1A, H317	≥0,25-<1%
CAS: 25973-55-1 EINECS: 247-384-8	2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol STOT RE 2, H373; Aquatic Chronic 4, H413	≥0,1-<1%
CAS: 136-52-7 EINECS: 205-250-6	cobalt bis(2-ethylhexanoate) Repr. 2, H361; Aquatic Acute 1, H400; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1A, H317; Aquatic Chronic 3, H412	0,1%

· **SVHC**

25973-55-1 | 2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol

· **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

EST

(Jätkub lehel 3)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel

(Jätkub lehel 2)

4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Üldine informatsioon:**
Mürgituse sümptoomid võivad esineda isegi mitme tunni möödumisel; sellepärast on vajalik meditsiiniline järelevalve vähemalt 48 tunni jooksul pärast õnnetust.
- **Pärast sissehingamist:**
Tagage värske õhk. Vajaduse korral proovige kunstlikku hingamist. Hoidke patsient soojas. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.
- **Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:**
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta**
Täiendav oluline teave puudub.
- **Informatsioon arstidele:**

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:** CO₂, liiv, kustutuspulber. Mitte kasutada vett.
- **Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Vesi täisjoana
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tuletõrjujatele**
- **Kaitsevarustus:** Hingamisteid kaitsev seade.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**
Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**
Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid:**
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
Käidelge saastunud materjal samuti nagu jäätmed vastavalt punktile 13.
Tagage vastav ventilatsioon.
Ärge peske maha vee või veel põhinevate puhastusainetega
- **6.4 Viited muudele jagudele**
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.
Vältige udu teket.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**
Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.
Kaitsta kuumuse eest.
Kaitsta staatilise elektri laengute eest.

(Jätkub lehelt 4)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel

(Jätkub lehel 3)

- 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused
- Hoiustamine:
- Nõudmised ladudele ja anumatele: Ei ole erilisi nõudeid.
- Informatsioon koos hoiustamise kohta: Säilitada eemal toidust.
- Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:
Anum säilitada tihedalt suletuna.
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.
- Hoiustamisklass: 3
- 7.3 Eriksutus Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta: Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.
- 8.1 Kontrolliparameetrid

· Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:

100-42-5 Stüreen

TLV	Lühiajaline väärtus: 200 mg/m ³ , 50 ppm
	Pikaajaline väärtus: 90 mg/m ³ , 20 ppm
	A

- Lisainformatsioon: Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.
- 8.2 Kokkupuute ohjamine
- Isiklik kaitsevarustus:
- Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:
Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.
Koheselt eemaldage kõik määrduvad ja saastunud riideid
Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.
- Hingamisteede kaitse:



Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

- Käte kaitsmine:



Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.
Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

- Kinnaste materjal

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

- Kinnaste materjali läbitungimisaeg

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

(Jätkub lehel 5)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel

(Jätub lehel 4)

· **Silmakaitse:**

Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused
· **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**· **Üldine informatsioon**· **Välimus:**

Kuju:	Fluiid
Värvus:	Vastavalt toote spetsifikatsioonile
· Lõhn:	Iseloomulik
· Lõhnalävi:	Pole määratud.

· **pH väärtus:** Pole määratud.· **Oleku muutus**

Sulamis-/külumispunkt:	Ei ole määratud.
Keemise algpunkt ja keemivahemik:	145°C

· **Leekpunkt:** 31°C (DIN EN ISO 1523:2002)· **Süttivus (tahke, gaasiline):** Ei ole kohaldatav.· **Süttimistemperatuur:** 480°C (DIN 51794)· **Lagunemistemperatuur:** Pole määratud.· **Isesüttimistemperatuur:** Toode ei ole isesüttiv.· **Plahvatusohtlikkus:** Toode ei ole plahvatusohtlik. Siiski on võimalik plahvatusohtliku õhu/auru segu teke.· **Plahvatuse püüväärtused:**

Alumine:	1,2 Vol %
Ülemine:	8,9 Vol %

· **Aururõhk juures 20°C:** 6 hPa· **Tihedus juures 20°C:** 1,153 g/cm³ (DIN EN ISO 2811-1)· **Suhteline tihedus** Pole määratud.· **Auru tihedus** Pole määratud.· **Aurustumisküirus:** Pole määratud.· **Lahustatavus / Segunemine**· **Vesi:** Mittesegunev või raskelt segatav.· **Jaotustegur: n-oktanool/-vesi:** Pole määratud.· **Viskoossus:**

Dünaamiline:	Pole määratud.
Kinemaatiline juures 20°C:	30.000 s (DIN 53211/4)

· **Lahusti sisaldus:**· **VOC (EC)** 0,18 %· **Tahkeaine sisaldus:** 66,9 %· **9.2 Muu teave** Täiendav oluline teave puudub.

EST

(Jätub lehel 6)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel

(Jätub lehel 5)

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlike reaktsioone.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Süsinikmonoksiid

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Akute toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

· **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

100-42-5 Stüreen

Suuliselt	LD50	5.000 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Sissehingamisel	LC50/4 h	11,8 mg/l (rat)

- **Peamine ärritav efekt:**
- **Nahka söövitav/ärritav**
Põhjustab nahaärritust.
- **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**
Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- **Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**
Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
- **Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivtoksilised mõjud**
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus**
Arvatavasti kahjustab loodet.
- **Sihorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**
Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
- **Sihorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude**
Kahjustab kuulmiselundit pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liikumatus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Ökotoksilised efektid:**
- **Märkus:** Kahjulik kaladele
- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Vee ohtlikkusklass 2 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): ohtlik vee jaoks
Toode ei tohi sattuda krundivesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.
Ohtlik joogiveele isegi väikeste koguste krundi sattumisel.

(Jätub lehelt 7)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel

(Jätkub lehel 6)

- Kahjulik veeorganismidele*
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
 - **PBT:** Ei ole kohaldatav.
 - **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
 - **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

· **Euroopa jäätmekataloog**

08 01 11* | Orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

14. JAGU: Veonõuded

- **14.1 ÜRO number**
- **ADR, IMDG, IATA**

UN3269

- **14.2 ÜRO veose tunnusnimetus**
- **ADR**
- **IMDG, IATA**

UN3269 POLÜESTERVAIGU KOMPLEKT
POLYESTER RESIN KIT

- **14.3 Transpordi ohuklass(id)**
- **ADR**



- **klass**
- **Ohtlikkusemärged**

3 (F3) Süttimisohtlikud vedelikud.
3

- **IMDG, IATA**



- **Class**
- **Label**

3 Süttimisohtlikud vedelikud.
3

- **14.4 Pakendirühm**
- **ADR, IMDG, IATA**

III

- **14.5 Keskkonnaohud:**
- **Mere saasteaine:**

Ei

- **14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele**
- **Ohtlikkuskood (Kemler):**
- **EMS Number:**
- **Stowage Category**

Hoiatus: Süttimisohtlikud vedelikud.
-
F-E,S-D
A

(Jätkub lehelt 8)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel

(Jätkub lehel 7)

- **14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga** Ei ole kohaldatav.

- **Transport/Lisainformatsioon:**

- **ADR**

- **Veo kategooria** 3
- **Tunneli piirangu kood:** E

- **IMDG**

- **Limited quantities (LQ)** 5L

- **UN "Model Regulation":** UN 3269 POLÜESTERVAIGU KOMPLEKT, 3, III

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**

- **Directiva 2012/18/UE**

- **Nimetatud ohtlikud ained - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

- **SEVESO kategooria P5c TULEOHTLIKUD VEDELIKUD**

- **Piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks madalama tasandi nõuded** 5.000 t

- **Piirkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks kõrgema tasandi nõuded** 50.000 t

- **MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA** Piirangu tingimused: 3

- **Rahvuslikud eeskirjad:**

Klass	Osa %
NK	25-50

- **Muud eeskirjad, piirangud ja keelavad määrused**

- **Väga ohtlikud ained vastavalt REACH, artikli 57**

25973-55-1	2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol
------------	---

- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

- **Vastavad tunnused**

H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H315 Põhjustab nahaärritust.

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

H332 Sissehingamisel kahjulik.

H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.

H361 Arvatavasti kahjustab viljakust või loodet.

H361d Arvatavasti kahjustab loodet.

H372 Kahjustab kuulmiselundit pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

H373 Võib kahjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel kuulmiselundit.

H400 Väga mürgine veeorganismidele.

H410 Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

H413 Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.

(Jätkub lehelt 9)


Kaubanduslik nimetus: 4CR 2550 CC Designspachtel

(Jätub lehel 8)

Lühendid ja akronüümid:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
SVHC: Substances of Very High Concern
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 3: Tuleohtlikud vedelikud – 3. kategooria
Acute Tox. 4: Äge mürgisus – 4. kategooria
Skin Irrit. 2: Nahasöövitus/-ärritus – 2. kategooria
Eye Irrit. 2: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 2. kategooria
Skin Sens. 1: Naha sensibiliseerimine – 1. kategooria
Skin Sens. 1A: Naha sensibiliseerimine – 1.A kategooria
Repr. 2: Reproduktiivtoksilisus – 2. kategooria
Repr. 2: Reproduktiivtoksilisus – 2. kategooria
STOT SE 3: Mürgisus sihtelundi suhtes (ühekordne kokkupuude) – 3. kategooria
STOT RE 1: Mürgisus sihtelundi suhtes (korduv kokkupuude) – 1. kategooria
STOT RE 2: Mürgisus sihtelundi suhtes (korduv kokkupuude) – 2. kategooria
Asp. Tox. 1: Hingamiskahjustused – 1. kategooria
Aquatic Acute 1: Ohtlik veekeskkonnale - äge ohtlikkus veekeskkonnale – 1. kategooria
Aquatic Chronic 1: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 1. kategooria
Aquatic Chronic 3: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 3. kategooria
Aquatic Chronic 4: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 4. kategooria